



2024 Year in Review

Resumen del año 2024

Camino Real Regional
CRRUA
Utility Authority



Content

Contenido

Message from the Executive Director . <i>Mensaje de la Directora Ejecutiva</i>	2
--	---

Review . Reseña 1 January, February, March, April . <i>Enero, Febrero, Marzo, Abril</i>	3-4
--	-----

Review . Reseña 2 May, June, July, August . <i>Mayo, Junio, Julio, Agosto</i>	5-6
--	-----

Review . Reseña 3 September, October, November, December . <i>Septiembre, Octubre, Noviembre, Diciembre</i>	7-8
--	-----



Message from the Executive Director

Greetings!

2024 presented significant challenges for our organization and our customers. However, we ended the year having achieved many significant accomplishments.

All four Arsenic Treatment Facilities (ATF) are operating properly, three of which achieved New Mexico Environment Department (NMED) compliance.

We also passed 18 arsenic tests, including three NMED quarterly tests, rehabilitated water wells for enhanced performance and increased production, and initiated various other infrastructure and operational improvements that provide our customers with reliable service, and safe, clean water that meets Environmental Protection Agency (EPA) and NMED regulatory standards.

I thank our customers for their understanding and patience. For their steadfast support, I thank the CRRUA Board of Directors, the Doña Ana County Board of Commissioners, the Sunland Park City Council, our state and federal legislative delegations and Bridel Facility Operations.

This 2024 in Review is a road map of how we began and concluded the year, highlighting many of the accomplishments we achieved.

Thank you all and I look forward to our continued partnership.

Juan Crosby, Executive Director
Camino Real Regional Utility Authority



Mensaje del Director Ejecutivo

¡Saludos!

2024 presentó desafíos importantes para nuestra organización y nuestros clientes. Sin embargo, terminamos el año habiendo logrado muchos logros importantes.

Las cuatro instalaciones de tratamiento de arsénico (ATF) están funcionando correctamente, tres de las cuales lograron el cumplimiento con el Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México (NMED).

También pasamos 18 pruebas de arsénico, incluidas tres pruebas trimestrales de NMED, rehabilitamos pozos de agua para mejorar el rendimiento y aumentar la producción, e iniciamos varias otras mejoras operativas y de infraestructura que brindan a nuestros clientes un servicio confiable, y agua limpia y segura que cumple con la Agencia de Protección Ambiental (EPA) y NMED estándares regulatorios.

Agradezco a nuestros clientes por su comprensión y paciencia. Por su firme apoyo, agradezco a la Junta Directiva de CRRUA, a la Junta de Comisionados del Condado de Doña Ana, al Concejo Municipal de Sunland Park, a nuestras delegaciones legislativas estatales y federales y a Operaciones de las Instalaciones Bridel.

Este 2024 en Revisión es una hoja de ruta de cómo comenzamos y concluimos el año, destacando muchos de los logros que logramos.

Gracias a todos y espero que nuestra asociación continúe.



This 2024 in Review is a road map of how we began and concluded the year, highlighting many of the accomplishments we achieved.

Este 2024 en revisión es una hoja de ruta de cómo comenzamos y concluimos el año, destacando muchos de los logros que logramos.

*Juan Crosby, Executive Director . Director Ejecutivo
Camino Real Regional Utility Authority
Autoridad Regional de Servicios Públicos de Camino Real*

REVIEW 1 January . February

REVISIÓN 1 Enero . Febrero



JANUARY . ENERO

- CRRUA Board named Juan Crosby interim executive director.

La Junta Directiva de CRRUA nombró a Juan Crosby director ejecutivo interino.

- Crosby began addressing the 58 deficiencies identified by the New Mexico Environment Department (NMED) in its 2023 Sanitary Survey of CRRUA.

Crosby comenzó a abordar las 58 deficiencias identificadas por el Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México (NMED, por sus siglas en inglés) en su Encuesta Sanitaria 2023 de CRRUA.

- CRRUA secured services of New Mexico-certified Level 4 Operator in water/wastewater to oversee Arsenic Treatment Facility (ATF) operations.

CRRUA aseguró los servicios de un operador de nivel 4 certificado por Nuevo México en agua/aguas residuales para supervisar las operaciones de la Instalación de Tratamiento de Arsénico (ATF).

- CRRUA passed Jan. 24, 2024, voluntary monthly arsenic tests.

La CRRUA aprobó el 24 de enero de 2024 las pruebas mensuales voluntarias de arsénico.



FEBRUARY . FEBRERO

- CRRUA initiated voluntary twice-monthly arsenic tests.

La CRRUA inició pruebas voluntarias de arsénico dos veces al mes.

- CRRUA initiated tracking customer calls for discolored water.

CRRUA inició el seguimiento de las llamadas de los clientes por agua descolorida.

- CRRUA produced YouTube video on arsenic treatment process.

CRRUA produjo un video de YouTube sobre el proceso de tratamiento de arsénico.

- CRRUA secured services of Public Information Officer.

CRRUA aseguró los servicios del Oficial de Información Pública.

- CRRUA expanded information provided on the website and Facebook page.

CRRUA amplió la información proporcionada en el sitio web y la página de Facebook.

- CRRUA passed voluntary monthly arsenic tests.

CRRUA pasó pruebas mensuales voluntarias de arsénico.



REVIEW 1 March . April REVISIÓN 1 Marzo . Abril

MARCH . MARZO

- NMED Cabinet Secretary James C. Kenney requested the New Mexico Department of Justice (NMDOJ) and the New Mexico Office of State Auditor (NMOSA) to investigate CRRUA.

(NMOSA) to investigate CRRUA. El Secretario del Gabinete de NMED, James C. Kenney, solicitó a Nuevo México El Departamento de Justicia (NMDOJ) y la Oficina del Auditor del Estado de Nuevo México (NMOSA) para investigar la CRRUA.

- CRRUA board approved \$444,000 in reserve funds for filter media replacement at Sunland Park and Santa Teresa Industrial Park arsenic treatment facilities.

La junta de CRRUA aprobó \$444,000 en fondos de reserva para el reemplazo de medios filtrantes en las instalaciones de tratamiento de arsénico de Sunland Park y Santa Teresa Industrial Park.

- CRRUA launched a public awareness campaign advising against flushing disposable wipes down the toilet.

CRRUA lanzó una campaña de concienciación pública que desaconseja el desecho Toallitas desechables en el inodoro.

- CRRUA passed voluntary monthly arsenic tests.

La CRRUA aprobó las pruebas mensuales voluntarias de arsénico.

APRIL . ABRIL

- The CRRUA board of directors selected Juan Crosby to serve as executive director. Crosby had been interim executive director since January 2024.

La junta directiva de CRRUA seleccionó a Juan Crosby para desempeñarse como ejecutivo director. Crosby había sido director ejecutivo interino desde enero de 2024.

- CRRUA is 56% compliant in correcting the 58 deficiencies identified by NMED in its 2023 Sanitary Survey.

CRRUA cumple en un 56% en la corrección de las 58 deficiencias identificadas por NMED en su Encuesta Sanitaria 2023.

- CRRUA and NMED jointly agreed to conduct an independent, third-party Comprehensive Performance Evaluation (CPE) of CRRUA.

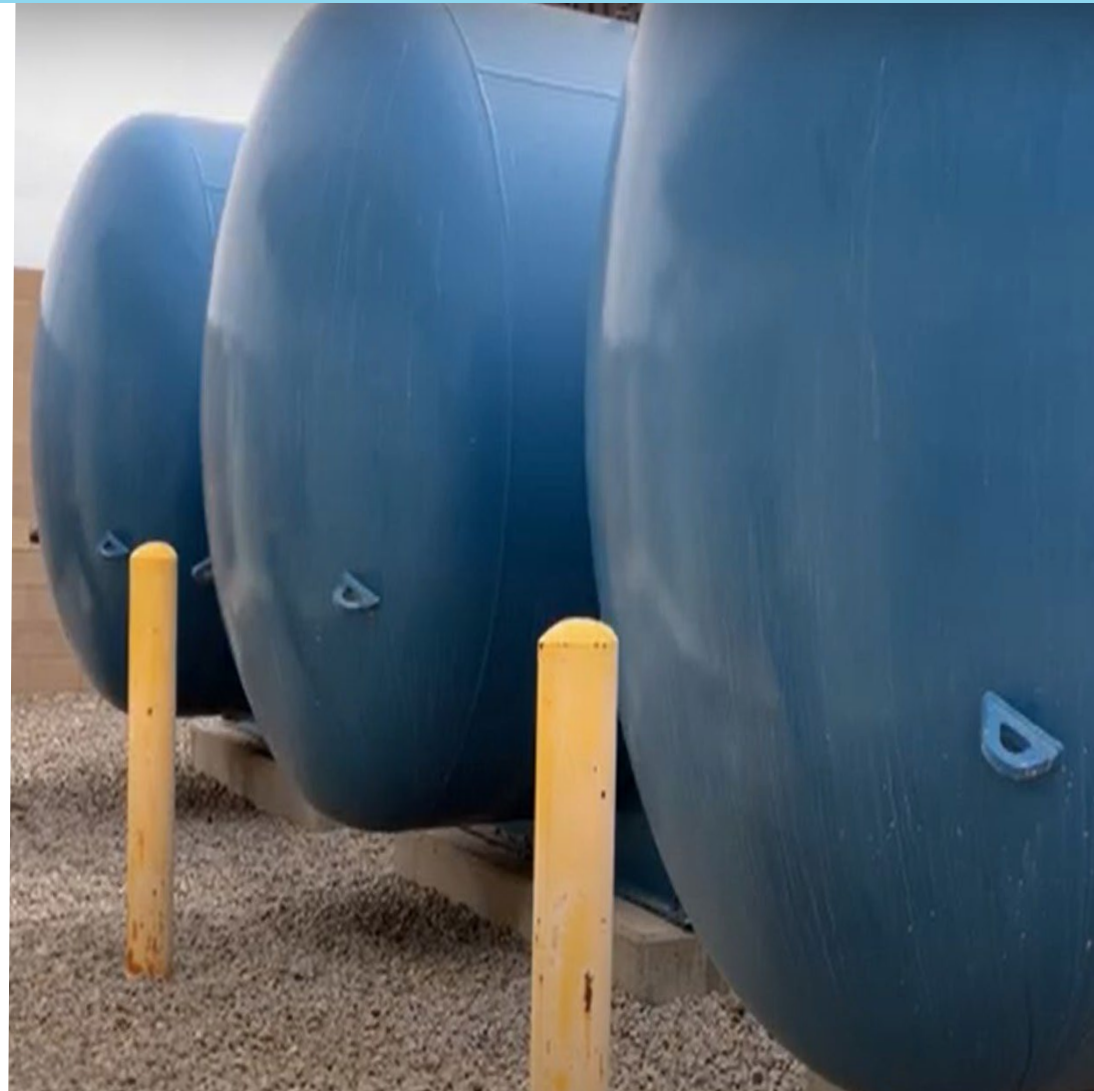
CRRUA y NMED acordaron conjuntamente llevar a cabo una Evaluación Integral del Desempeño (CPE, por sus siglas en inglés) independiente y de terceros.

- CRRUA passed voluntary monthly arsenic tests.

La CRRUA aprobó las pruebas mensuales voluntarias de arsénico.

- CRRUA passed second quarter NMED arsenic tests.

CRRUA pasó las pruebas de arsénico NMED del segundo trimestre.



REVIEW 2 May . June

REVISIÓN 2 Mayo . Junio

MAY . MAYO

- Eastern Research Group (ERG), the company secured to conduct a Comprehensive Performance Evaluation (CPE) of CRRUA, completed its site visit.

Eastern Research Group (ERG), la empresa contratada para realizar una Evaluación Integral del Desempeño (CPE) del CRRUA, finalizó su visita al sitio.

- Executive Director Crosby met with U.S. Rep. Gabe Vasquez, (D) New Mexico, in Santa Teresa, NM to brief Vasquez on CRRUA operations, crucial issues, and improved communications. Vasquez announced that he requested \$2.5 million in federal funding for water well rehabilitation.

El Director Ejecutivo Crosby se reunió con el Representante de los Estados Unidos Gabe Vásquez, (D) Nuevo México, en Santa Teresa, NM para informar a Vásquez sobre las operaciones de CRRUA, temas cruciales y comunicaciones mejoradas. Vásquez anunció que solicitó \$2.5 millones en fondos federales para la rehabilitación de pozos de agua.

- CRRUA is 70% compliant in correcting deficiencies identified by NMED in its 2023 Sanitary Survey of CRRUA.

CRRUA cumple en un 70% en la corrección de deficiencias identificadas por NMED en su Encuesta Sanitaria 2023 de CRRUA.

- CRRUA passed voluntary monthly arsenic tests.

CRRUA pasó pruebas mensuales voluntarias de arsénico.

- CRRUA excluded the Border Entry facility from its voluntary twice monthly testing due to its continued meeting of all NMED requirements.

La CRRUA excluyó a la instalación de entrada fronteriza de sus pruebas voluntarias dos veces al mes debido a que seguía cumpliendo con todos los requisitos de NMED.



ERG team members Tom Brown and Janet Cherry reviewed daily log sheets at the Sunland Park Arsenic Treatment Facility during their tour of the facility in May.

Los miembros del equipo de ERG, Tom Brown y Janet Cherry, revisan las hojas de registro diarias en el Centro de Tratamiento de Arsénico de Sunland Park durante su recorrido por las instalaciones en mayo.



CRRUA executive Director Juan Crosby (right) provided a utility update to U.S. Rep. Gabe Vasquez in Santa Teresa, NM on May 31, 2024.

El director ejecutivo de CRRUA, Juan Crosby (derecha), proporciona una actualización de servicios públicos al congresista estadounidense Gabe Vásquez en Santa Teresa, NM, el 31 de mayo de 2024.

JUNE . JUNIO

- CRRUA adopted new logo and seal. *CRRUA adoptó un nuevo logotipo y sello.*

- CRRUA went from twice monthly to monthly voluntary testing due to its continued meeting of all NMED requirements.

CRRUA pasó de realizar pruebas voluntarias dos veces al mes debido a que seguía cumpliendo con todos los requisitos de NMED.



- CRRUA employed an Operations Manager. *CRRUA contrató a un Gerente de Operaciones.*

- CRRUA passed voluntary monthly arsenic tests. *CRRUA pasó pruebas mensuales voluntarias de arsénico.*

REVIEW 2 July . August REVISIÓN 2 Julio . Agosto

JULY . JULIO

- New CRRUA Board of Directors seated.

Nueva Junta Directiva de CRRUA sentada.

- CRRUA board meetings moved to Sunland Park City Council Chambers, 1000 McNutt Rd.

Las reuniones de la junta de CRRUA se trasladan a la Sala del Concejo Municipal de Sunland Park, 1000 McNutt Rd.

- Rates corrective action went into effect.

Entran en vigor las medidas correctivas de las tarifas.

- CRRUA reported a 100% decrease in customer calls for discolored water from February 2024 when tracking began to June and July 2024. Calls went from 28 to zero.

CRRUA informó una disminución del 100% en las llamadas de los clientes por agua descolorida desde febrero de 2024, cuando comenzó el seguimiento, hasta junio y julio de 2024. Las llamadas pasaron de 28 a cero.

- CRRUA passed voluntary monthly arsenic tests.

CRRUA pasó pruebas mensuales voluntarias de arsénico.

- CRRUA passed third quarter NMED arsenic tests.

CRRUA pasó las pruebas de arsénico NMED del tercer trimestre.

- CRRUA offices moved to new location in the Sunland Park Multi-Generational Center, 4700 McNutt Rd. in Sunland Park, NM.

Las oficinas de CRRUA se trasladaron a una nueva ubicación en el Centro Multigeneracional de Sunland Park, 4700 McNutt Rd. en Sunland Park, NM.

AUGUST . AGOSTO

- Project to replace media filter at Sunland Park and Santa Teresa Industrial Park arsenic treatment facilities completed.

Se completó el proyecto de reemplazo del filtro de medios en las instalaciones de tratamiento de arsénico de Sunland Park y Santa Teresa Industrial Park.

- CRRUA voluntarily initiated a cost-of-service rate study in compliance with a recommendation in an independent evaluation of CRRUA commissioned by NMED.

La CRRUA inició voluntariamente un estudio de la tarifa del costo del servicio en cumplimiento de una recomendación de una evaluación independiente de la CRRUA encargada por el NMED.

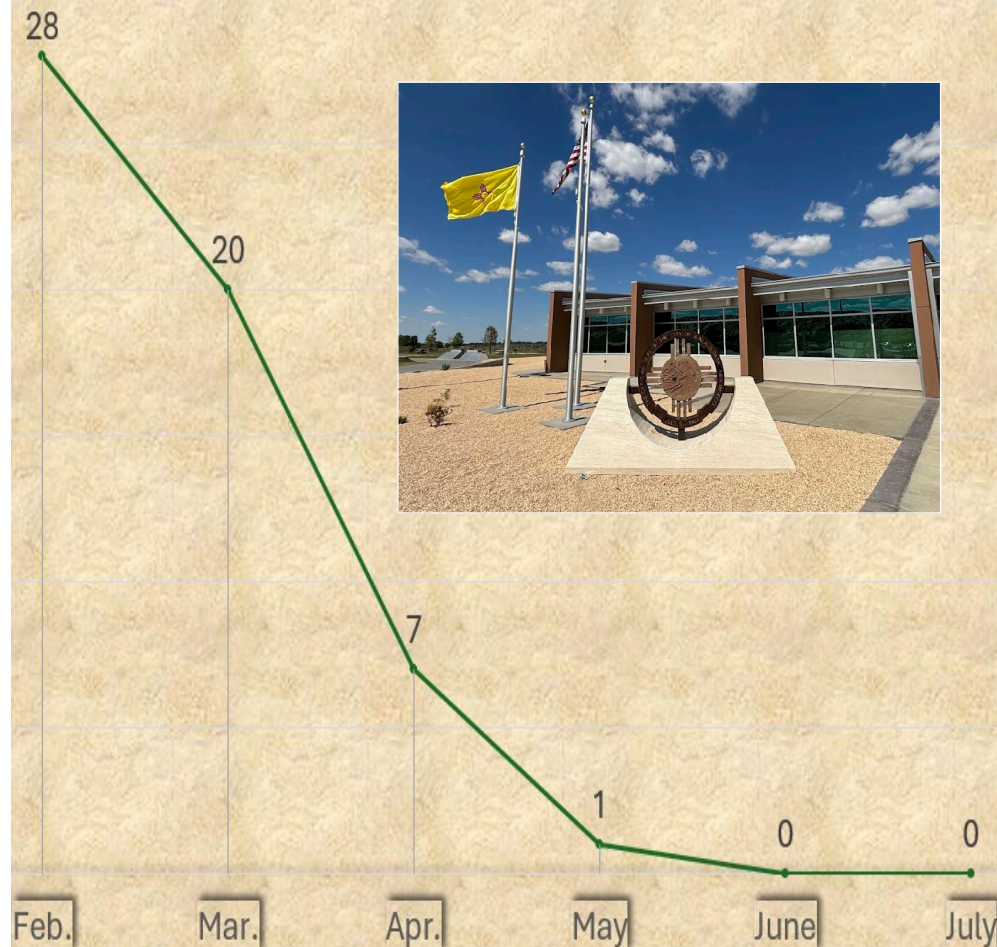
- Eastern Research Group released Comprehensive Performance Evaluation of CRRUA commissioned by NMED.

El Grupo de Investigación del Este publicó la Evaluación Integral del Desempeño de CRRUA encargada por NMED.

- CRRUA passed voluntary monthly arsenic tests.

CRRUA pasó pruebas mensuales voluntarias de arsénico.

DISCOLORED WATER CALLS 2024



REVIEW 3 September . October

REVISIÓN 3 Septiembre . Octubre

SEPTEMBER . SEPTEMBRE

- New Mexico Office of State Auditor (NMOSA) ended its investigation of CRRUA requested by NMED Cabinet Secretary James C. Kenney. The investigation concluded that allegations regarding misuse of funds by CRRUA were unsubstantiated.

Auditor del Estado de Nuevo México (NMOSA) finalizó su investigación de CRRUA solicitada por el Secretario del Gabinete de NMED, James C. Kenney. La investigación concluyó que las denuncias de malversación de fondos por parte de la CRRUA carecían de fundamento.

- CRRUA employed an Assistant Executive Director.

CRRUA contrató a un Director Ejecutivo Adjunto.

- CRRUA passed voluntary monthly arsenic tests.

CRRUA pasó pruebas mensuales voluntarias de arsénico.



OCTOBER . OCTUBRE

- CRRUA is 82.75% compliant in correcting deficiencies identified by NMED in its 2023 Sanitary Survey of CRRUA.

CRRUA cumple en un 82.75% en la corrección de deficiencias identificadas por NMED en su Encuesta Sanitaria 2023 de CRRUA.

- CRRUA informed customers by mail about a Notice of Violation (NOV) issued by NMED that test results for the third quarter of 2024 (July - September) showed arsenic in the water that exceeded the federal limit of 10 parts per billion (ppb.) CRRUA in fact passed NMED's third quarter arsenic tests. (According to NMED guidelines, results are based on a *Running Annual Average (RAA.)

*CRRUA informó a los clientes por correo sobre un Aviso de Violación (NOV) emitido por NMED que los resultados de las pruebas para el tercer trimestre de 2024 (julio a septiembre) mostraron arsénico en el agua que excedía el límite federal de 10 partes por billón (ppb.) De hecho, CRRUA pasó las pruebas de arsénico del tercer trimestre de NMED. (De acuerdo con las pautas de NMED, los resultados se basan en un *Promedio Anual Móvil (RAA).*

- CRRUA coordinated with the City of Sunland Park on Calle Morocco road improvement project.

CRRUA coordinó con la ciudad de Sunland Park el proyecto de mejora vial de la calle Marruecos.

- CRRUA passed voluntary monthly arsenic tests.

CRRUA pasó pruebas mensuales voluntarias de arsénico.

- CRRUA passed fourth quarter NMED arsenic tests.

CRRUA pasó las pruebas de arsénico NMED del cuarto trimestre.

*The RAA is determined by averaging the previous four (4) quarterly samples. At the end of each quarter, compliance is based on the RAA of quarterly samples. If the RAA is at or below the Maximum Contaminant Level (MCL) of 10 parts per billion (ppb), the system is in compliance.

*El RAA se determina promediando las cuatro (4) muestras trimestrales anteriores. Al final de cada trimestre, el cumplimiento se basa en el RAA de las muestras trimestrales. Si el RAA está en o por debajo del Nivel Máximo de Contaminación (MCL) de 10 partes por billón (ppb), el sistema está en cumplimiento.

REVIEW 3: November . December *REVISIÓN 3 Noviembre . Diciembre*

NOVEMBER . NOVIEMBRE

- CRRUA began issuing information in Spanish.
CRRUA comenzó a publicar información en español e inglés.
- CRRUA posted informational video in Spanish on how to pay utility bill online.
CRRUA publicó un video informativo en español sobre cómo pagar la factura de servicios públicos en línea.
- CRRUA Board voted to include in its budget a \$5 million legislative appropriation for wastewater treatment system.
CRRUA publicó un video informativo en español sobre cómo pagar la factura de servicios públicos en línea.
- CRRUA passed voluntary monthly arsenic tests.
CRRUA pasó pruebas mensuales voluntarias de arsénico.

DECEMBER

- CRRUA is 91.3% compliant in correcting deficiencies identified by NMED in its 2023 Sanitary Survey of CRRUA.
CRRUA tiene un 91.3% de cumplimiento en la corrección de las deficiencias identificadas por NMED en su Encuesta Sanitaria 2023 de CRRUA.
- CRRUA informed customers by mail about an Notice of Violation (NOV) issued by NMED regarding a missed deadline for installing a splash pad at the Tierra Madre water storage tank. CRRUA responded that it has secured an engineering contractor to review the erosion and will address the NMED deficiency based on prioritization of critical needs.
CRRUA informó a los clientes por correo sobre un Aviso de Violación (NOV) emitido por NMED con respecto a una fecha límite incumplida para instalar un chapoteadero en el tanque de almacenamiento de agua de Tierra Madre. CRRUA respondió que ha asegurado un contratista de ingeniería para revisar la erosión y abordará la deficiencia de NMED sobre la base de la priorización de las necesidades críticas.
- CRRUA passed voluntary monthly arsenic tests.
CRRUA pasó pruebas mensuales voluntarias de arsénico.

NMED PROGRESS CHECKLIST LISTA DE VERIFICACIÓN DE PROGRESO DE NMED

91.3%

Informational video in Spanish on how to pay utility bill online.

Video informativo en español sobre cómo pagar la factura de servicios públicos en línea.

Pay Your Bill!

